

# ETWF 310

MANUAL DE USUARIO





<u>NOTA:</u> Este manual está adaptado a la versión de software v.01.50 de ETWF 310 a día 28/05/2014.

Para futuras actualizaciones de software, puede descargarse el manual en la siguiente página web http://www.ftemaximal.com/

# Capítulo 1. Instalación.

# 1.1. Medidas de seguridad

- 1.- No situar el equipo cerca de ninguna fuente de calor.
- 2.- No someta al equipo a temperaturas que excedan el rango de funcionamiento del aparato.
- 3.- No exponga el equipo a goteos o salpicaduras.
- 4 No coloque objetos que contengan líquidos sobre el equipo.
- 5.- Respetar las ranuras de ventilación del equipo, sin cubrirlas con ningún tipo de objeto.
- 6.- Mantener libre de obstáculos alrededor del equipo, mínimo un radio de 40 cm.
- 7.- Evitar ubicaciones con posibilidad de que se viertan líquidos en su interior, y con cambios importantes de temperatura.

8.- Nunca abra el equipo usted mismo por riesgo de electrocución. En caso de problemas, acuda siempre a técnicos cualificados.

9.- No abrir en ningún caso con el equipo conectado a la red eléctrica.

10.- Durante el conexionado es preferible que el equipo esté desconectado de la red eléctrica.

11.- Respete las normas de seguridad eléctrica durante el montaje. Utilice materiales que cumplan con la normativa vigente.

12.- La clavija de conexión debe estar accesible de un modo rápido y simple para una rápida desconexión.

13.- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Así mismo, desconecte siempre el aparato antes de manipular las conexiones.

14.- No ponga ningún objeto pesado sobre el equipo, puesto que podría estropearse

15.- Si el equipo va a permanecer por mucho tiempo sin uso, es recomendable que lo desconecte de la red eléctrica.

16.- Las reparaciones y el mantenimiento del equipo debe ser realizado por técnicos especialistas de radio y televisión.

# 1.2. Contenido de la caja



Manual de instalación rápida





Puente F macho – F macho

Cable DC



ETWF 310



Cable 12 cm PIN to PIN RJ45 - RJ45

# 1.3. Descripción y conexiones

El módulo ETWF 310 se utiliza para la recepción de dos señales en banda base (A/V).

Cada módulo permite la modulación en un múltiplex DVB-T (COFDM) de las dos señales banda base de entrada.

Una característica del equipo es su modulador en banda lateral vestigial, lo que permite situar canales consecutivos, (o adyacentes) en la instalación sin problemas de interferencias entre ellos.

El equipo dispone de un conector de LOOP para su conexión en cascada de varios módulos, y de un conector de mezcla a la salida para combinar todos los módulos. El canal de salida es seleccionable entre el C2 y el C69.

Todos los parámetros se programan mediante el PRO 201, PRO 300 o el medidor de campo de la serie EVO o MINI, y se monitorizan en el display del programador o en la pantalla de los medidores.

# **ETWF 310**



1. Led bicolor\*: Indica los diferentes estados del dispositivo.

 OUT: Este conector suministra el canal modulado según el estándar seleccionado en el módulo y lo mezcla con todas las señales que le lleguen por el conector MIX.

- 3. MIX: Entrada de mezcla del módulo.
- 4. L1/R1: Entradas RCA de audio del canal 1.
- 5. L2/R2: Entradas RCA de audio del canal 2.
- 6. RS 232: Conector ethernet para conexión en serie de los módulos con la unidad de telecontrol RCM 310 mediante el cable RJ45/RJ45 suministrado.
   7. PRO 201: Conector ethernet para realizar la programación con el
- programador.

Nideo 1/ Video 2: Entradas RCA de video de los canales 1 y 2.
 Conectores DC: Dispone de dos conectores, para interconexión entre módulos.

# \*Estados del led bicolor

#### 1. Modo inicialización

- Verde: Aplicación principal cargada.

- Parpadeo Verde: Completando la secuencia de inicio, en el momento que el módulo este inicializado el led pasará a uno de los estados del modo operativo.

# - Rojo: Fase de inicialización del módulo.

- 2. Modo Operativo
  - Verde: El sistema está funcionando correctamente.

- Naranja: Se ha registrado al menos un evento crítico en el módulo. El led solo cambia a color verde cuando el registro de eventos ha sido leído por el programador.

 Rojo: Detectado error o alerta en el funcionamiento del equipo, el led sólo estará activo mientras el error/alerta este presente. Una vez que el error o la alerta desaparezcan el led pasará a color naranja debido a que el error/alerta se guarda en el registro de eventos.

#### 3. Modo programación

- Cuando el módulo detecta un programador externo, el led parpadeará en la siguiente secuencia verde -

naranja – rojo.

- Una vez se abandone el modo programación, el led pasará al estado del modo operativo que le corresponda.

# 1.4. Programación

El ETWF 310 dispone de dos conectores ethernet. Para realizar la programación del módulo hay que conectar el programador correspondiente en el conector "PRO 201".

Se puede realizar la programación a través del programador PRO 201, PRO 300 y también a través de los medidores de campo serie mediaMAX EVO y mediaMAX MINI.

#### 1.4.1. Modos de programación



# 1.4.2. Programación

A continuación se detallan los pasos a seguir para realizar la programación desde el medidor mediaMAX EVO y mediaMAX MINI, así como desde los programadores PRO 201 y PRO 300.

# mediaMAX EVO / mediaMAX MINI

Para empezar a programar el encoder ETWF 310 acceda a la opción "Herramientas" mediante la tecla 8 de su medidor de campo y seleccione la opción "Prog Transmoduladores".



A continuación, se procederá a reconocer el módulo y a mostrar el menú principal. En el menú "Prog. Transmoduladores" se muestran las diferentes opciones de configuración que ofrece esta herramienta:

6	P	PROG TRANSMODULADO ETWF310-07781126112	RES 2	5
	1	Selección del modulo		
	2	Estado del módulo		
	3	Configurar entrada	•	
	4	Configurar modulador	•	
	5	Configurar salida	•	
	6	Sistema	•	
	7	Gestion de programas	•	
	8	Configurar servicios	•	

### Manual de usuario · ETWF 310

#### 1. Selección del módulo

El medidor permite realizar la programación de uno o varios módulos desde un único módulo



Sin interconexión entre módulos. Un único módulo conectado

PROG TRANSMODULADORES ETWF310-077811261122	1
1 Selección del modulo	
ETWF310-077811261122	
ETWF310-261122261122	

Interconexión de varios módulos, se puede seleccionar cual de los módulos se desea programar.

#### 2. Estado del módulo

En la opción "Estado del módulo" se especifican los parámetros principales del módulo en ese momento.

- Entrada: Indica si el modulo se encuentra enganchado o sin señal.
- Caudal de salida: Tráfico de datos en la salida del módulo

-Temperatura: Indica la temperatura actual del módulo en grados centígrados.



#### 3. Configurar entrada

En esta opción podrá configurar los parámetros de entrada de cada una de las dos entradas A/V:

- Seleccionar entrada: Permite seleccionar la entrada a configurar. Para configurar la entrada 1 seleccione 0 y para configurar la entrada 2 seleccione 1. Una vez seleccionada la entrada, el resto de parámetros de este menú configurarán la señal de entrada seleccionada, excepto para el caso de los parámetros de "Resolución de video" y de "Tasa de codificación" que son comunes para las dos entradas.

- Modo de audio: Permite seleccionar el modo de audio de salida. Opciones: Stereo, J.Stereo, Doble y Mono.

- Tasa de audio: Permite seleccionar la tasa de audio en Kbits/s. Opciones: 64, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320, 352, 384, 416 γ 448.

- Tasa de codificación: Tasa de codificación de video de salida. Opciones: Auto o Variable (0-6750 Kbps).

 - İmágenes por segundo: Número de imágenes por segundo. Opciones: 50-60.

- Relación de video: Relación de la imagen (Aspecto) de salida. Opciones: Auto, 1/1, 4/3, 16/9, 2.21/1.

- Resolución de video: Resolución de video de salida. Opciones: 360x576, 352x288, 176x144, 480x576, 544x576, 720x576.

1	Selección de entrada	0
2	Modo audio	Doble
3	Tasa Audio Kbps	192
4	Tasa de codificación Kbps	Auto
5	Imágenes por segundo	50Hz
6	Relación video	Auto
7	Resolución video	720.480

#### 4. Configurar modulador

Esta opción permite configurar el modulador DVB-T/DVB-H del que dispone el dispositivo.

> - Ancho de banda: Selección del ancho de banda de la señal modulada: 8MHz, 7MHz, 6MHz y 5MHz. La opción de 5MHz solo esta soportada por el estándar DVB-H.

> - Modo FFT: 8K, 4K y 2k. La opción de 4k solo esta soportada por el estándar DVB-H.

> - Inversión del espectro: Activar o desactivar la inversión del espectro en la modulación.

> - Intervalo de guarda: Permite seleccionar el intervalo de guarda de la modulación: 1/4, 1/8, 1/16 y 1/32.

> - FEC: Indica la relación entre los bits redundantes y los bits de

información transmitidos: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 y 7/8. Por ejemplo, en una relación FEC = 2/3 encontraremos 2 bits de información y 1 bit de redundancia.

- Modulación: Formato de la modulación de salida: 4 (4 QAM), 16 (16 QAM), 64 (64 QAM).

- Ajustes avanzados.

- Modo: Selección del estándar del modulador DVB-T v DVB-H.



Nota: La tasa de bits útil de salida dependerá de los siguientes parámetros: ancho de banda, intervalo de guarda, codificación FEC y modulación. En el Anexo / encontrará toda la información relativa a la tasa de bit útil resultante de cada configuración.

5. Configurar salida

En esta opción se pueden configurar los diferentes parámetros de la señal de terrestre.

> - Estándar del canal: Permite seleccionar la canalización del estándar de la señal de terrestre. Opciones: BG, BG DE, PAL BG IT, LL', M NTSC, M PAL, PAL N, PAL DK, PAL I, BB\_AU, DK PAL, L PAL.

> - Canal: Canal de salida de la modulación de terrestre. Al seleccionar el canal de salida se modificará automáticamente el campo "Frecuencia (MHz)" adaptándose al canal seleccionado. Opciones: C2-C69.

> - Frecuencia (MHz): Frecuencia de salida de la modulación de terrestre. Al modificar este campo también se modificará el campo "Canal", indicando el canal equivalente a la frecuencia seleccionada en el caso que dicha frecuencia corresponda con la frecuencia de un canal. Opciones: 47-862 MHz.

- Nivel: Regulación del nivel de salida de la señal modulada. Opciones: 0-15dB.

 Calibración: Permite la realización de dos pruebas con tal de verificar el correcto funcionamiento del dispositivo.

- Desactivar la salida: Permite activar o desactivar la salida del módulo. - Salida en portadora pura: Permite activar o desactivar la modulación DVB-T/DVB-H, permitiendo visualizar la portadora sin modulación a la frecuencia seleccionada.

1	Estandar canal	BG
2	Canal	C21
3	Frecuencia (Mhz)	474.00
4 Nivel (dB)		13
5	Calibración	•
	P :19.2 dBuV MER : 0.	0 dB



1	Ancho de banda	8MHz
2	Modo FFT	8K
3	Inversión del espectro	Off
4	Intervalo de guarda	1/32
5	FEC	7/8
6	Modulación	16
7	Ajustes avanzados	•

- 5 -**FTWF 310** versión es 2.0 FTE maximal

#### 6. Sistema

Esta opción proporciona información relativa al módulo.

- Eventos almacenados: En este campo se indican los eventos registrados en el módulo.

- Leer eventos guardados: Permite leer los eventos registrados en el módulo.

- Borrar los eventos: Permite borrar todos los eventos almacenados hasta ese instante.

- Exportar los eventos a USB: Permite exportar todos los eventos registrados al dispositivo USB conectado.

- Límite inferior NM (dB): Se registrará un evento de error cuando el valor del Noise Margin sea inferior al valor fijado.

 Límite superior NM (dB): Una vez registrado el evento de error (Noise Margin < Limite Inferior NM), este es el valor de Noise Margin que se tendrá que superar para que el módulo deje de estar en error.

- Borrar eventos de todos los módulos: Permite borrar el registro de eventos de todos los módulos interconectados.

- Valores por defecto: Opción para restaurar los valores de fábrica del módulo.

- Información del sistema: Permite visualizar la información básica del módulo: modelo, nº de serie, versión de firmware, etc.

 - Ajustes: En esta opción permite salvar y cargar la configuración del módulo, realizar actualización del firmware o realizar un ajuste de la hora y fecha del módulo.

- Reloj:

- Ajuste de fecha y hora: Configuración de la fecha y la hora del módulo. Es conveniente mantener estos parámetros ajustados, para tener el registro de errores vinculado a una hora y fecha actual.

 Fecha y hora todos módulos: Cargar la hora y fecha del módulo actual en el resto de los módulos interconectados.





1	Reloi	•
2	Alias	
3	Actualización	•
4	Configurar todos los mód.	

- Alias:

 Modificar alias: Permite asignar un nombre/alias al módulo que se esta programando. Opción solo disponible cuando la opción Alias Auto esta configurado como "ninguno" (Modo manual).
 Alias Auto: Permite configurar el nombre/alias del módulo de forma automática.

Opciones: Canal, Frecuencia, Servicio, Ninguno.

- Actualización:

- Actualización de firmware desde USB: Permite realizar la actualización del firmware desde el dispositivo USB.

- Actualización de todos los módulos: Permite realizar la actualización de todos los módulos que estén interconectados al mismo tiempo.

- Configurar todos los módulos:

- Valores de entrada a todos los módulos: Permite copiar la configuración de entrada actual en todos los módulos interconectados.

- Valores de modulador a todos los módulos: Permite copiar la configuración del modulador actual en todos los módulos interconectados.

- Valores de salida a todos los módulos: Permite copiar la configuración de salida actual en todos los módulos interconectados.

 Valores por defecto a todos los módulos: Permite restaurar los valores por defecto a todos los módulos interconectados.

# 7. Gestión de programas

- Nuevo programa: Esta opción le permite crear un programa con la configuración actual de un módulo o grupo de módulos.

 - Cargar programa: Permite cargar un programa previamente creado a un módulo o grupo de módulos.

- Borrar programa: Permite borrar un programa.

- Módulo que procesar:

- Actual: La creación o carga de programa, se aplicará solamente al módulo conectado actualmente.

- Todos: La creación o carga de programa, se aplicará a todo el grupo de módulos conectados.

 - Disco de trabajo: Con esta opción tenemos la posibilidad de escoger si queremos trabajar en el disco interno o en el dispositivo de almacenamiento externo USB 2.0.

Una vez seleccionada aparecerá un cuadro de diálogo donde podemos escoger entre tres opciones diferentes.

- Auto: El medidor decide donde guarda los datos. Si hay memoria externa conectada, el medidor almacenará los datos en ella. Sino, usará la memoria interna.

- USB: Siempre intentará usar una memoria externa conectada en el puerto USB. Si dicha memoria no ha sido insertada correctamente se mostrará un mensaje de error al intentar guardar los datos y estos no serán almacenados.

- Interno: Siempre usará la memoria interna del medidor para almacenar los datos.

- Cargar progs de USB: Esta opción permite importar al medidor programas desde una memoria USB. Antes de usar esta opción debe tener conectada una memoria USB.

- Grabar progs en USB: Esta opción permite copiar los programas que tenemos en el dispositivo de almacenamiento externo USB 2.0.

- Introducir Alias: Permite guardar el alias del módulo en el programa. Opciones: Sí / No

#### 8. Configurar servicios

Esta opción permite realizar la selección de los servicios que se desean incluir en el múltiplex de salida.

> - Añadir/eliminar servicios: Permite añadir los servicios al múltiplex y también eliminar los previamente incluidos. La barra inferior informa del espacio libre que hay disponible en el múltiplex de salida. A medida que se vayan añadiendo servicios la capacidad disponible irá disminuyendo.



#### Añadir servicios:



1. Seleccione la opción de Añadir un servicio



2. Seleccione uno de los servicios del transponder que desee añadir.



3. Una vez elegido el servicio, seleccione el botón "Añadir/Elim." para incluir el servicio en el múltiplex.



**Nota:** No se recomienda exceder del 85 % de la capacidad máxima del múltiplex debido a la posible variabilidad de la tasa de bits de los servicios de entrada.



#### Manual de usuario · ETWF 310

1	Anadir/eliminar servicios	_
2	Eliminar todos los servicio	S
3	Modificar LCN	
4	Limitación de caudal (%)	85
5	Inserción servicios auto	Off
6	Ajustes avanzados	•

Capacidad recomendada (inferior a 85%)

1	Añadir/eliminar servicios	
2	Eliminar todos los servicio	s
3	Modificar LCN	
4	Limitación de caudal (%)	85
5	Inserción servicios auto	Off
6	Ajustes avanzados	•
	Banda pasante ocupada : 99	9 <u>7.</u>

Capacidad excesiva. Se recomienda eliminar servicios

#### Eliminar servicios:



1. Seleccione la opción de Eliminar un servicio.

2. Seleccione uno de los servicios del transponder que desee eliminar.

- Eliminar todos los servicios: Permite eliminar todos los servicios incluidos en el múltiplex.

 Modificar LCN: La función LCN permite asignar automáticamente a cada uno de los servicios del múltiplex una posición predeterminada.
 Esta función permitirá realizar la ordenación de canales de forma automática a los usuarios que dispongan de un receptor con soporte de LCN.



**Nota:** Si en la instalación existente ya hay servicios que disponen del sistema LCN, configure la posición de los servicios del módulo para que no existan conflictos con otros servicios de la red.

- Limitación del caudal: Permite seleccionar el % de la capacidad del canal de salida.

- Inserción servicios auto:

 On: Selecciona automáticamente los servicios cuando se sintoniza una portadora de entrada y si la lista de servicios seleccionados esta vacía.

- Siempre: Selecciona automáticamente los servicios cada vez que se sintoniza una nueva portadora de entrada.

- Off: El modo automático esta desactivado, los servicios se han de seleccionar manualmente.

- Ajustes avanzados:
  - Red: Permite realizar el ajuste de los parámetros de identificación del múltiplex.
  - TS ID: Valor de identificación del Transport Stream. Se recomienda configurar un valor diferente de
  - TS ID para cada uno de los múltiplex de salida configurados.
  - Net ID: Valor de identificación de la red.
  - Original Net ID: Valor de identificación original de la red.
  - Nombre de Red: Nombre asociado a la red.



3. Una vez elegido el servicio, seleccione el botón "Añadir/Elim." para eliminar el servicio del múltiplex.





- Servicios:

- Cambiar nombre servicio: permite cambiar manualmente el nombre de los servicios. Para ello elija el servicio en la primera línea y escriba el nuevo nombre en la segunda línea. Luego pulse modificar para guardar los cambios.

A continuación se adjunta la tabla de identificación (NID/ONID) de los principales satélites. Puede encontrar más información en la normativa ETSI TR 101 162 v1.2.1.

Satélite	Net ID	Original Net ID	Descripción
Hotbird 13°E (Eutelsat 13°E)	318	318	Eutelsat 13°E System
Astra 19.2°E	1	1	Astra Satellite Network 19,2°E
Astra 23°E	3-25	3-25	Astra n (n=1-23)
Astra 28,2°E	2	2	Astra Satellite Network 28,2°E
Nilesat 7°W	2048	2048	Nilesat 101
Hispasat 30°W	33	33	Hispasat Network 1

# PRO 201



**Nota:** Desde el programador PRO 201 solo se podrá realizar la programación de un único módulo, para realizar programaciones de varios módulos a la vez se deberá utilizar un medidor serie mediaMAX EVO o mediaMAX MINI.

Al conectar el programador PRO 201 se procederá a reconocer el módulo y a mostrar el menú principal.

En el menú principal se muestran las diferentes opciones para configurar el módulo.

Para moverse por las diferentes opciones hay que usar las teclas "Arriba" y "Abajo" del teclado, y para entrar en los submenús hay que pulsar la tecla "OK".

#### 1. Manual

Dentro del menú "Manual" se especifican las diferentes opciones para configurar los parámetros de entrada, de salida y de modulación.

1. Este campo muestra el tipo de parámetro que se tiene seleccionado en ese momento. Opciones: Entrada analógica, Salida terrestre, Salida TV.

2. Este campo muestra el parámetro que se tiene seleccionado. Para moverse por las diferentes opciones hay que usar las teclas "Arriba" y "Abajo" del teclado. Pulsa "OK" para poder editar el parámetro seleccionado y "Derecha/Izquierda" para cambiarlo. Una vez configurado pulse

#### Entrada analógica (Input Anag)

En esta opción podrá configurar los parámetros de entrada de cada una de las dos entradas A/V:

- Tasa codificación: Tasa de codificación de video de salida. Opciones: Auto o 0-6750 Kbps.

- Resolución video: Resolución de video de salida. Opciones: 360x576, 352x288,

176x144, 480x576, 544x576, 720x576.

- Entrada: Permite seleccionar la entrada a configurar. Para configurar la entrada 1 seleccione 0 y para configurar la entrada 2 seleccione 1. Una vez seleccionada la entrada, el resto de parámetros de este menú configurarán la señal de entrada seleccionada, excepto para el caso de los parámetros de "Resolución de video" y de "Tasa de codificación" que son iguales para las dos entradas.

- Modo audio: Permite seleccionar el modo de audio de salida. Opciones: Stereo, J.Stereo, Dual y Mono.

- Tasa audio: Permite seleccionar la tasa de audio en Kbits/s. Opciones: 32, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256, 288, 320, 352, 384, 416 y 448, según el modo de audio seleccionado.

- Vel. Cuadros: Número de imágenes por segundo. Opciones: 50-60.

- Aspecto: Relación de la imagen de salida. Opciones: Auto, 1/1, 4/3, 16/9, 2.21/1.

ETWF310	
>Manual< Auto	Config

>Tasa codif.:	6750	 2
Resol vid.:	720x576	
"ОК".		

Ana

ETWF310 < \*Input

Nivel RF:

ETWF310	*Input Ana
Entrada:	0
>Modo aud:	Dual Ch
Tasa Aud.	: 192

Modulador de salida terrestre (Out Terr)

Esta opción permite configurar el modulador DVB-T/DVB-H del que dispone el dispositivo.

- Modulación: Formato de la modulación de salida: 4 (4 QAM), 16 (16 QAM), 64 (64 QAM).

- Inversión: Activar o desactivar la inversión del espectro en la modulación.

- IG: Permite seleccionar el intervalo de guarda de la modulación: 1/4, 1/8, 1/16 y 1/32.

- BW: Selección del ancho de banda de la señal modulada: 8MHz, 7MHz, 6MHz y 5MHz. La opción de 5MHz solo esta soportada por el estándar DVB-H.

- Modo TX: 8K, 4K y 2K. La opción de 4k solo esta soportada por el estándar DVB-H.

- FEC: Indica la relación entre los bits redundantes y los bits de información transmitidos: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 y 7/8. Por

ejemplo, en una relación FEC = 2/3 encontraremos 2 bits de información y 1 bit de redundancia.

- Modo: Selección del estándar del modulador: DVB-T y DVB-H.



**Nota:** La tasa de bits útil de salida dependerá de los siguientes parámetros: ancho de banda, intervalo de guarda, codificación FEC y modulación. En el *Anexo I* encontrará toda la información relativa a la tasa de bit útil resultante de cada configuración.

#### Configurar salida (Out TV)

En esta opción se pueden configurar los diferentes parámetros de la señal de terrestre.

- Canal de RF: Frecuencia de salida de la modulación de terrestre. Para introducir la frecuencia, pulse la tecla "OK" y el cursor se situará sobre la frecuencia. Con las teclas de los cursores, se desplaza por todos los dígitos y se cambian los valores. Opciones: 47-862MHz.

ETWF310	*	Out TV
Modo:		DVB-T
>Canal de	RF:	682000
Nivel RF:		013

- Nivel RF: Regulación del nivel de salida de la señal modulada. Opciones: 0-15dB.

Tabla resumen:

Entrada analógica	Salida terrestre	Salida TV
<ul> <li>Tasa de codificación</li> </ul>	- Modulación	- Canal de RF
<ul> <li>Resolución de video</li> </ul>	- Inversión	- Nivel de RF
- Entrada	- Intervalo de Guarda (IG)	
- Modo de audio	- Ancho de banda de salida (BW)	
- Tasa de audio	- Modo TX (Modo FFT)	
- Vel. Cuadros	- FEC	
- Aspecto	- Modo	

# <u>2. Auto</u>

En esta opción permite guardar y cargar la configuración de ese módulo en el programador PRO 201.

- Leer de módulo: Guarda en la memoria del programador la configuración actual del módulo. A continuación se especifican los pasos para realizar una lectura correcta de la cabecera:

ETWF310
---------

- > \* Leer de modulo \*
  - \* Config. Modulo \*

	E.	FWF310	
>	*	Leer de	Modulo
	4	0	Nr

1. Mediante las teclas arriba / abajo seleccione la opción "Leer de módulo". Pulse OK para continuar.

ETWF31(	) CFG:03	
Posicion	libre	

2. Seleccionar la posición de memoria "CFG", donde se desea guardar la configuración actual del módulo.

ETWF310	CFG:03
Operacion	terminada

3. Se muestra una ventana informando que la lectura realizada ha sido correcta.

ETWF310	*	Out	Terr
Modulaci	on	:	16
>Inversio	n:		No
IG:			1/32

#### Manual de usuario · ETWF 310

- Configurar módulo: Carga en el módulo una de las configuraciones guardadas anteriormente en la tarjeta de memoria del programador. A continuación se especifican los pasos para realizar una configuración correcta de la cabecera:

#### ETWF310

\* Config. Modulo Leer de Modulo

1. Mediante las teclas arriba / abajo seleccione la opción "Configurar módulo". Pulse OK para continuar.

ETWF310	CFG:01
Tasa codif.	.:6750
Resol vid.	720x576
Salida Fi	rec:682000

2. Seleccionar la posición de memoria "CFG", que se desea copiar en el módulo. Verificar que los datos de la posición de memoria seleccionada se corresponden al canal que se desea copiar.

ETWF310	CFG:01
Operacion	terminada

3. Se muestra una ventana informando que la configuración realizada ha sido correcta.

# 3. Confia

En la opción "Config" se proporciona la información relativa al módulo.

- Leer fichero de Log: Permite leer los eventos registrados en el módulo.



seleccione la opción "Leer fichero de fichero de LOG. LOG". Pulse OK para continuar.

H	ETWF31	LO	
OK	para	mostrar	LOG

1. Mediante las teclas arriba / abajo 2. Pulse OK de nuevo para mostrar el 3. Se abre una nueva ventana

ETWE310 Actualiz. global: >Leer fichero de LOG Borrar fich. de LOG

ETWF310	
N:00001	Status:00
28/07/14	16:24:13
System Ok	

mostrando la información de los eventos registrados en el módulo. Pulse las teclas "Arriba/Abaio" para desplazarse por los eventos.

- Borrar fichero de Log: Borrar todos los eventos almacenados hasta ese instante.

- Valores de fábrica: Opción para restaurar los valores de fábrica del módulo.

- Actualizar firmware: Permite realizar la actualización del firmware desde el programador.

- Servicios de salida: Permite añadir los servicios al múltiplex y también eliminar los previamente incluidos.

A medida que se vayan añadiendo servicios la capacidad disponible irá disminuyendo.

- Añadir servicios:

1. Mediante las teclas arriba / abajo seleccione la opción "Añadir servicios". Pulse OK para continuar.

ETWF310 Entrada 013% PID:00256 TR391 CH1 +Agre.

derecha" seleccione uno de los que la operación se ha realizado servicios del transponder que desee correctamente. añadir. Seleccione la opción "+Agre" para añadir el servicio.

#### ETWF310

Operacion terminada

2. Mediante las teclas "Izquierda / 3. Se muestra una ventana informando

- Eliminar servicios:

1. Mediante las teclas arriba / abajo seleccione la opción "Eliminar servicios". Pulse OK para continuar.

ETWF310	
Salida	028 %
PID:00256	TR391 CH1
-Elim	Todos

2. Seleccione el servicio que quiera eliminar con las teclas "Izquierda / Derecha". Luego pulse OK sobre "-Elim" para borrarlo, o pulse OK sobre "--Todos" para borrar todos los servicios del múltiplex. ETWF310

ETWF310

LCN:00010 TR391 CH1

Operacion terminada

3. Se muestra una ventana informando que la operación se ha realizado correctamente.



Nota: No se recomienda exceder del 85 % de la capacidad máxima del múltiplex debido a la posible variabilidad de la tasa de bits de los servicios de entrada.

- Nombre servicio de salida: permite cambiar manualmente el nombre de los servicios.

- Fecha / Hora: Configuración de la fecha y la hora del módulo. Es conveniente mantener estos parámetros ajustados, para tener el registro de errores vinculado a una hora y fecha actual. Para moverse por las diferentes opciones hay que usar las teclas "Izquierda/Derecha" del teclado. Pulsa "OK" para poder editar el parámetro seleccionado y "Arriba/Abajo" para cambiarlo. Una vez configurado pulse "OK".

- Versión SW info.: Permite visualizar la información básica del módulo: modelo, versión de firmware, etc.

- Actualiz. global: Permite realizar la actualización de todos los módulos que estén interconectados al mismo tiempo.

- TSID: Valor de identificación del Transport Stream.

Nota: Se recomienda configurar un valor diferente de TS ID para cada uno de los múltiplex de salida configurados.

- NID: Valor de identificación de la red.

- ONID: Valor de identificación original de la red.
- Nombre de Red: Nombre asociado a la red.

- LCN: La función LCN permite asignar automáticamente a cada uno de los servicios del múltiplex una posición predeterminada. Esta función permitirá realizar la ordenación de canales de forma automática a los usuarios que dispongan de un receptor con soporte de LCN.

Seleccione el canal con las teclas Izquierda / Derecha y luego pulse "OK". Con las teclas de los cursores, se desplaza por todos los dígitos y se cambian los valores. Pulse "OK" para guardar el valor.



Nota: Si en la instalación existente ya hay servicios que disponen del sistema LCN, configure la posición de los servicios del módulo para que no existan conflictos con otros servicios de la red.

# PRO 300



Nota: Desde el programador PRO 300 solo se podrá realizar la programación de un único módulo, para realizar programaciones de varios módulos a la vez se deberá utilizar un medidor serie mediaMAX EVO o mediaMAX MINI.

Al conectar el programador PRO 300 se procederá a reconocer el módulo y a mostrar el menú principal.

En el menú principal se muestran las diferentes opciones para configurar el módulo.

Para moverse por las diferentes opciones hay que usar las teclas "Arriba" y "Abajo" del teclado, y para entrar en los submenús hay que pulsar la tecla "OK".

# 1. Configuración E/S

Dentro del menú "Configuración E/S" se especifican las diferentes opciones para configurar los parámetros de entrada, de salida, modulación y servicios de salida.

Para moverse por las diferentes opciones hay que usar las teclas "Arriba" y "Abajo" del teclado. Pulsa "OK" para entrar en el submenú Una vez configurado pulse "Cancel".

#### Entrada analógica (Input Anag)

En esta opción podrá configurar los parámetros de entrada de cada una de las dos entradas A/V:

- Tasa codificación: Tasa de codificación de video de salida. Opciones: Auto o 0-6750 Kbps.

- Resolución video: Resolución de video de salida. Opciones: 360x576, 352x288, 176x144, 480x576, 544x576, 720x576.

- Entrada: Permite seleccionar la entrada a configurar. Para configurar la entrada 1 seleccione 0 y para configurar la entrada 2 seleccione 1. Una vez seleccionada la entrada, el resto de parámetros de este menú configurarán la señal de entrada seleccionada, excepto para el caso de los parámetros de "Resolución de video" y de "Tasa de codificación" que son iguales para las dos entradas.

- Modo audio: Permite seleccionar el modo de audio de salida. Opciones: Stereo, J.Stereo, Dual y Mono.

- Tasa audio: Permite seleccionar la tasa de audio en Kbits/s. Opciones: 32, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256, 288, 320, 352, 384, 416 y 448, según el modo de audio seleccionado.

- Vel. Cuadros: Número de imágenes por segundo. Opciones: 50-60.

- Aspecto: Relación de la imagen de salida. Opciones: Auto, 1/1, 4/3, 16/9, 2.21/1.

#### Modulador de salida terrestre (Out Terr)

Esta opción permite configurar el modulador DVB-T/DVB-H del que dispone el dispositivo.

- Modulación: Formato de la modulación de salida: 4 (4 QAM), 16 (16 QAM), 64 (64 QAM).

- Inversión: Activar o desactivar la inversión del espectro en la modulación.

- IG: Permite seleccionar el intervalo de guarda de la modulación: 1/4, 1/8, 1/16 y 1/32.

- BW: Selección del ancho de banda de la señal modulada: 8MHz, 7MHz, 6MHz , 5MHz y AUTO. La opción de 5MHz solo esta soportada por el estándar DVB-H.

- Modo TX: 8K, 4K y 2K. La opción de 4k solo esta soportada por el estándar DVB-H.

- FEC: Indica la relación entre los bits redundantes y los bits de información transmitidos: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 y 7/8. Por ejemplo, en una relación FEC = 2/3 encontraremos 2 bits de información y 1 bit de redundancia.

- Modo: Selección del estándar del modulador: DVB-T y DVB-H.



**Nota:** La tasa de bits útil de salida dependerá de los siguientes parámetros: ancho de banda, intervalo de guarda, codificación FEC y modulación. En el *Anexo I* encontrará toda la información relativa a la tasa de bit útil resultante de cada configuración.

Menú principal			
1.Cor	nfiguracion	E/S	

2.Sistema 3.Backup SD

ETWF310

Configuración E/S
1.Input Ana
2.Out Terr
3.Out TV
4.Config. de servicio
ETWF310

Input Sat	
1.Tasa codif.	6750
2.Resol vid.	720x576
3.Entrada.	0
4.Modo aud	Stereo
ETWF310	

640AM

1/32

8 MHz

No

Out terr

3.IG

ETWF310

1.Modulacion

2.Inversion

4.Ancho de B.

# Configurar salida (Out TV)

En esta opción se pueden configurar los diferentes parámetros de la señal de terrestre.

- Canal de RF: Frecuencia de salida de la modulación de terrestre. Para introducir la frecuencia, pulse la tecla "OK" y el cursor se situará sobre la frecuencia. Con las teclas de los cursores, se desplaza por todos los dígitos y se cambian los valores. Opciones: 47-862MHz.

- Nivel RF: Regulación del nivel de salida de la señal modulada. Opciones: 0-15dB.

Tabla resumen:

Entrada analógica	Salida terrestre	Salida TV
- Tasa de codificación	- Modulación	- Canal de RF
<ul> <li>Resolución de video</li> </ul>	- Inversión	- Nivel de RF
- Entrada	- Intervalo de Guarda (IG)	
- Modo de audio	- Ancho de banda de salida (BW)	
- Tasa de audio	- Modo TX (Modo FFT)	
- Vel. Cuadros	- FEC	
- Aspecto	- Modo	

Configuración de servicios

En esta opción se pueden configurar las características de los servicios de salida.

- Servicios de salida: Permite añadir los servicios al múltiplex y también eliminar los previamente incluidos.

A medida que se vayan añadiendo servicios la capacidad disponible irá disminuyendo.

Config. de servicios 1.Servicios de Salida 2.Nombre serv. Salida 3.LCN 4.Opciones de red ETWF310

-Añadir servicios:

Servicios de Salida
1.Añadir servicios 2.Eliminar servicios
Uso de BW 000%
ETWF310 Mux 0

1. Mediante las teclas arriba / abajo seleccione la opción "Añadir servicios". Pulse OK para continuar.

Servicios de Salida
PID :00256 TR391 CH1
1.Agre
Uso de BW 28%
ETWF310 Mux 0

2. Mediante las teclas "Izquierda / derecha" seleccione uno de los que la operación se ha realizado servicios del múltiplex que desee añadir. Seleccione la opción "Agre" para añadir el servicio.

Servicios	de Salida
Operación	terminada
ETWE310	Mux 0
LIWESTO	Mux 0

3. Se muestra una ventana informando correctamente.

Out TV		
1.Canal	de RF	474000
2.Nivel	de RF	013
ETWF310		

1.Nombre

Opciones de red

que la operación se ha realizado correctamente.

Manual de usuario · ETWF 310

-Eliminar servicios:

Servicios de Salida	Servicios de Salida	Servicios de Salida
1.Añadir servicios 2.Eliminar servicios	PID 00256 TR391 CH1 1.Elimin. 2.Todos	Operación terminada
Uso de BW 028% ETWF310 Mux 0	Uso de BW 028% ETWF310 Mux 0	ETWF310 Mux 0

seleccione la opción servicios". Pulse OK para continuar.

1. Mediante las teclas arriba / abajo 2. Seleccione el servicio que guiera 3. Se muestra una ventana informando "Eliminar eliminar con las teclas "Izquierda / Derecha". Luego pulse OK sobre "-Elimin" para borrarlo, o pulse OK sobre "Todos" para borrar todos los servicios del múltiplex.

Nota: No se recomienda exceder del 85 % de la capacidad máxima del múltiplex debido a la posible variabilidad de la tasa de bits de los servicios de entrada.

- Nombre servicio de salida: Esta opción permite editar el nombre de los servicios y poder cambiarlo. Mediante las teclas de cursor "Izquierda / Derecha" se selecciona el servicio a editar, pulsando OK se entra en el modo de edición y situándose sobre el caracter a editar con las teclas "Arriba / Abajo" podemos cambiarlo. Una vez finalizada la edición pulsando OK se guardan los cambios.

- LCN: La función LCN permite asignar automáticamente a cada uno de los servicios del múltiplex una posición predeterminada. Esta función permitirá realizar la ordenación de canales de forma automática a los usuarios que dispongan de un receptor con soporte de LCN.

Seleccione el canal con las teclas Izquierda / Derecha y luego pulse "OK". Con las teclas de los cursores, se desplaza por todos los dígitos y se cambian los valores. Pulse "OK" para guardar el valor.



Nota: Si en la instalación existente ya hay servicios que disponen del sistema LCN, configure la posición de los servicios del módulo para que no existan conflictos con otros servicios de la red.

- Opciones de red: Permite realizar el ajuste de los parámetros de identificación del múltiplex.

-Nombre de Red: Nombre asociado a la red.

- TSID: Valor de identificación del Transport Stream. Se recomienda configurar un valor diferente de TSID para cada uno de los múltiplex de salida configurados.

- NID: Valor de identificación de la red.

- ONID: Valor de identificación original de la red.

# 2. Sistema

En la opción "Sistema" se proporciona la información relativa al módulo.

- Versión SW info.: Permite visualizar la información básica del módulo: modelo, versión de firmware, etc.

- Fecha / Hora: Configuración de la fecha y la hora del módulo. Es conveniente mantener estos parámetros ajustados, para tener el registro de errores vinculado a una hora y fecha actual. Para moverse por las diferentes opciones hay que usar las teclas "Arriba/Abajo" del teclado. Pulsa "OK" para poder editar el parámetro seleccionado y "Arriba/Abajo" para cambiarlo. Una vez configurado pulse "OK".

Sistema
1.Version SW info.
2.Fecha / Hora
3.Leer fichero de LOG
4.Borrar fich. de LOG
77777210
E.I.ME.310

Red

-Leer fichero de Log: Permite leer los eventos registrados en el módulo.

ema	Leer fichero de LOG
rsion SW info. cha / Hora <b>er fichero de LOG</b> rrar fich. de LOG 310	N:00000 Status:00 28/07/14 13:49:28 System Ok ETWF310

seleccione la opción "Leer fichero de mostrando la información de los LOG". Pulse OK para continuar.

1. Mediante las teclas arriba / abajo 2. Se abre una nueva ventana eventos registrados en el módulo. Pulse las teclas "Arriba/Abajo" para desplazarse por los eventos.

- Borrar fichero de Log: Borrar todos los eventos almacenados hasta ese instante.

- Actualizar firmware: Permite realizar la actualización del firmware desde el programador.

- Actualización Global: Permite realizar la actualización del firmware de varios módulos simultáneamente.

- Valores de fábrica: Opción para restaurar los valores de fábrica del módulo.

#### 3. Backup SD

Sist 1.Ve 2.F 3. T. 4. Bo ETWF

En esta opción permite guardar y cargar la configuración de ese módulo en el programador PRO 300

-Leer de módulo: Guarda en la memoria del programador la configuración actual del módulo. A continuación se especifican los pasos para realizar una lectura correcta del módulo:

Backup SD
1.Leer del Módulo
2.Configurar Módulo
ETWF310

seleccione la opción "Leer de módulo". Pulse OK para continuar.

Leer del Módulo
CFG:00
Tasa codif. 6750
Resol Vid. 720x576
Salida Frec:474000
ETWF310
ETWF310

"CFG", donde se desea guardar la gue la lectura realizada ha sido configuración actual del módulo. Pulse OK para continuar

Leer del Módulo
Oportación terminada
operación cerminada
ETWF310
21

1. Mediante las teclas arriba / abajo 2. Seleccionar la posición de memoria 3. Se muestra una ventana informando correcta.

-Configurar módulo: Carga en el módulo una de las configuraciones guardadas anteriormente en la tarjeta de memoria del programador. A continuación se especifican los pasos para realizar una configuración correcta de la cabecera:



1. Mediante las teclas arriba / abajo seleccione la opción "Configurar módulo". Pulse OK para continuar.



"CFG", que se desea copiar en el módulo. Verificar que los datos de la posición de memoria seleccionada se corresponden al canal que se desea copiar.

Configurar	Módulo
Operación	terminada
ETWF310	

2. Seleccionar la posición de memoria 3. Se muestra una ventana informando que la configuración realizada ha sido correcta.

# 1.5. Accesorios y ejemplo de instalación

# Ejemplo de instalación



Instalación formada por 6 TSF 310 y dos ETWF 310 que permitirán por un lado sintonizar hasta 6 transpondedores diferentes (TSF) y por otro lado la recepción de hasta 4 canales en banda base (ETWF 310). En ambos casos los canales serán modulados en DVB-T y distribuidos por la instalación.

Los canales distribuidos necesitaran un receptor digital de terrestre para ser decodificados.

**Nota:** Para garantizar el correcto funcionamiento de los diferentes equipos de la instalación se recomienda tener adaptadas las entradas y salidas que no estén en un uso con cargas de  $75\Omega$ .



#### Accesorios



Programador Mod. PRO 201 Cód. 2003123 Mod. PRO 300 Cód. 2003127



Amplificador 47-862MHz Mod. AMP 310 P Cód. 2003520



Medidor de campo Mod. MediaMAX MINI



Combinador Mod. MUX 310 Cód. 2003518 Capitulo 2. Características técnicas

Ref.	ETWF 310
Código	2003566
Descripción	2 x A/V Stereo> 1x COFDM
Sistema Tv de entrada	Banda Base CVBS
Nivel de entrada video (Vpp)	1
Impedancia de entrada video	75 Ohms
Nivel de entrada audio (Vpp)	0.6
Impedancia de entrada audio	75 Ohms
Tasa de bit de codificación (KBits/s)	500 - 6750
Relación de video	Auto, 1/1, 4/3, 16/9, 2.21/1
Resolución de video	720x480, 360x480, 352x240, 176x128, 480x480, 544x480.
Formato seleccionable de modulación de salida	DVB-T
Ancho de banda (MHz)	DVB-T: 6/7/8 - DVB-H: 5/6/7/8
Modo	DVB-T: 2k-8k - DVB-H: 2k-4k-8k
Canales de salida	C2-C69
Conector de salida	Conector F hembra
Nivel de salida	80 dBuV
Margen de regulación	15 dB
Perdidas MIX	<1 dB
Espurios en banda	-60 dBc
Interfaz de programación	RJ-45
Programador	PRO 201, PRO 300, Media Max EVO y Media Max MINI
Temperatura de funcionamiento	0°C-45°C
Consumo 5V (mA)	1330
Consumo 12V (mA)	300
Consumo 24V (mA)	0
Consumo 30V (mA)	0.5
Dimensiones	75x265x150 mm
Peso	1,4Kg

Capitulo 3. Declaración de conformidad



# CONFORMITY DECLARATION

"WE, FTE MAXIMAL, DECLARE THAT THE PRODUCT ETWF 310 IS IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES Low Voltage Directive 2006/95/EC EMC Directive 2004/108/EC"

If you wish a copy of the conformity declaration, please contact to the company

# ANEXO I

Dependiendo de los parámetros configurados vamos a obtener una capacidad del canal (tasa de bits útil de salida) determinada. Para poder realizar una estimación de esta tasa de bits de salida, se debe tener en cuenta los siguientes parámetros:

# Duración de símbolo (Ts)

Para señales de 8 MHz

Modo	8K (6817 portadoras)				4K (3409 portadoras)			2K (1705 portadoras)				
Duración de símbolo	896 us				448 us				224 us			
Intervalo de guarda	1/4	1/8	1/4	1/8	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32
Duración	224us	112us	56us	28us	112us	56us	28us	14us	56us	28us	14us	7us

Para señales de 7 MHz

Modo	8K (6817 portadoras)				4K (3409 portadoras)			2K (1705 portadoras)				
Duración de símbolo	1024 us			512 us			256 us					
Intervalo de guarda	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32
Duración	256us	128us	64us	32us	128us	64us	32us	16us	64us	32us	16us	8us

#### Para señales de 6 MHz

Modo	8K (6817 portadoras)			4K (3409 portadoras)			2K (1705 portadoras)					
Duración de símbolo	1194,6 us			597.3 us			298,6 us					
Intervalo de guarda	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32
Duración	298,7us	149,3us	74,7us	37,3us	149,3us	74,6us	37,3us	18,6us	74,6us	37,3us	18,6us	9,3us

#### Para señales de 5 MHz

Modo	8K (6817 portadoras)				4K (3409 portadoras)			2K (1705 portadoras)				
Duración de símbolo	1433,6 us				597.3 us				298,6 us			
Intervalo de guarda	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32	1/4	1/8	1/16	1/32
Duración	358,4us	179,2us	89,6us	44,8us	179,2us	89,6us	44,8us	22,4us	89,6us	44,8us	22,4us	11,2us

#### Modulación

Modulación	QPSK	16 QAM	64 QAM
N° de bit x símbolo	2	4	6

#### Modo FFT

Modo FFT	8K	4K	2K
Portadoras datos	6048	3024	1512
Portadoras totales	6817	3409	1705

# Cálculo de la tasa de bits (total)

Donde:

Fs = Frecuencia de los símbolos (símbolos/seg) fs=1/Ts

Ts = Duración del símbolo (Tiempo de símbolo + Tiempo Intervalo de guarda)

 $b = n^{\circ} de bits x símbolo (en función de la modulación)$ 

 $L = n^{\circ}$  de portadoras para datos (en función del modo FFT)

# Cálculo de la tasa de bits (útil)

$$Tb_{util} = Tb_{total} \cdot Codif_{FEC} \cdot Codif_{Reed-Salomon}$$

 $Tb_{total} = fs \cdot b \cdot L$ 

Codif. FEC = Codificación FEC (1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8) Codif. Reed-Salomon = Codificación producida mediante el algoritmo Reed-Salomon (188/204)

# Ejemplo práctico

Por ejemplo, en el caso de una transmisión DVB-T en España los parámetros configurados serían los siguientes: modo 8k, FEC 2/3, intervalo de guarda ¼, constelación 64QAM, para un canal de 8 MHz y aplicando las fórmulas anteriores se obtiene esta capacidad útil del canal:

# $Tb_{itil} = 19.905 Mbps$

**Nota:** A medida que se selecciona una configuración con una capacidad del canal de salida más elevada, el grado de protección contra errores se decrementa proporcionalmente.

A continuación se muestra la capacidad del canal para sistemas sin jerarquía en todos los casos de constelación, intervalo de guarda y relación de codificación, para transmisiones de 8MHz, 7MHz, 6MHz y 5MHz(DVB-H). La capacidad del canal útil es idéntica para los modos 2k, 4k(DVB-H) y 8k.

Capacidad del canal útil (8 MHz)

# Manual de usuario · ETWF 310

Madulaatka	Cadificación FEC		Intervalo	de guarda	
Modulacion	Codificación FEC	1/4	1/8	1/16	1/32
	1/2	4.976	5.529	5.855	6.032
ODEK	2/3	6.635	7.373	7.806	8.043
ursk	3/4	7.465	8.294	8.782	9.048
	5/6	8.294	9.216	9.758	10.053
	7/8	8.709	9.676	10.246	10.556
	1/2	9.953	11.059	11.709	12.064
16-0414	2/3	13.271	14.745	15.612	16.086
	3/4	14.929	16.588	17.564	18.096
	5/6	16.588	18.431	19.516	20.107
	7/8	17.418	19.353	20.491	21.112
	1/2	14.929	16.588	17.564	18.096
	2/3	19.906	22.118	23.419	24.128
64-QAM	3/4	22.394	24.882	26.346	27.144
	5/6	24.882	27.647	29.273	30.16
	7/8	26.126	29.029	30.737	31.668

#### Capacidad del canal útil (7 MHz)

Madulasián	Cadificación EEC		Intervalo de guarda							
Modulación	Codificación FEC	1/4	1/8	1/16	1/32					
	1/2	4.354	4.838	5.123	5.278					
ODEK	2/3	5.806	6.451	6.83	7.037					
UFSK	3/4	6.532	7.257	7.684	7.917					
	5/6	7.257	8.064	8.538	8.797					
	7/8	7.62	8.467	8.965	9.237					
	1/2	8.709	9.676	10.246	10.556					
16-0AM	2/3	11.612	12.902	13.661	14.075					
TO-QAM	3/4	13.063	14.515	15.369	15.834					
	5/6	14.515	16.127	17.076	17.594					
	7/8	15.24	16.934	17.93	18.473					
	1/2	13.063	14.515	15.369	15.834					
	2/3	17.418	19.353	20.491	21.112					
64-QAM	3/4	19.595	21.772	23.053	23.751					
	5/6	21.772	24.191	25.614	26.39					
	7/8	22.861	25.401	26.895	27.71					

#### Capacidad del canal útil (6 MHz)

Modulación	Codificación FEC	Intervalo de guarda				
		1/4	1/8	1/16	1/32	
QPSK	1/2	3.732	4.147	4.391	4.524	
	2/3	4.976	5.529	5.855	6.032	
	3/4	5.599	6.221	6.587	6.786	
	5/6	6.221	6.912	7.318	7.54	
	7/8	6.532	7.257	7.684	7.917	
16 044	1/2	7.465	8.294	8.782	9.048	
	2/3	9.953	11.059	11.709	12.064	
TO-CAW	3/4	11.197	12.441	13.173	13.572	
	5/6	12.441	13.824	14.637	15.08	
	7/8	13.063	14.515	15.369	15.834	
	1/2	11.197	12.441	13.173	13.572	
	2/3	14.929	16.588	17.564	18.096	
64-QAM	3/4	16.796	18.662	19.76	20.358	
	5/6	18.662	20.735	21.955	22.62	
	7/8	19.595	21.772	23.053	23.751	

# Capacidad del canal útil (5 MHz)

Modulación	Codificación FEC	Intervalo de guarda				
		1/4	1/8	1/16	1/32	
OPSK	1/2	3.110	3.456	3.659	3.770	
	2/3	4.147	4.608	4.879	5.027	
	3/4	4.665	5.184	5.489	5.655	
	5/6	5.184	5.760	6.099	6.283	
	7/8	5.443	6.048	6.404	6.598	
16-QAM	1/2	6.221	6.912	7.318	7.540	
	2/3	8.294	9.216	9.758	10.053	
	3/4	9.331	10.368	10.978	11.310	
	5/6	10.368	11.520	12.197	12.567	
	7/8	10.886	12.096	12.807	13.195	
64-QAM	1/2	9.331	10.368	10.978	11.310	
	2/3	12.441	13.824	14.637	15.080	
	3/4	13.996	15.551	16.466	16.965	
	5/6	15.551	17.279	18.296	18.850	
	7/8	16.329	18.143	19.211	19.793	

Nota: Solo aplicable para DVB-H.



#### ESPAÑA

Corrals Nous, 77 Pol. Industrial Can Roqueta 08202 Sabadell (Barcelona) España Tel. +34 93 729 27 00 Fax. +34 93 729 30 73 info@ftemaximal.com www.ftemaximal.com

#### DEUTSCHLAND

Zweigniederlassung Deutschland Fürstenhof 68 59368 Werne Amtsgericht Dortmund HRB 21674 Ust-ID.Nr.: DE243384161 Tel: +49 2389 92419 - 0 Fax: +49 2389 92419 - 25 info@ftemaximal.de www.ftemaximal.de

#### FRANCE

Fte maximal France SAS 7 avenue du Pont de Tasset 74960 MEYTHET Tel. +33.4 50.68.80.17 Fax. +33.4 50.68.84.68 fte@ftemaximal.fr www.ftemaximal.com

#### PORTUGAL

Rua José Carlos Ary dos Santos A-das-Lebres (Loures) 2660-173 Santo Antão do Tojal Tel. 00 351 21.983.87.00 Fax. 00 351 21.983.87.09 ftemaximal@ftemaximal.pt www.ftemaximal.com

#### ITALIA

Via Edison, 29 42040 Calerno di Sant'llario d'Enza (RE) Tel. 00 39 05 22 90 97 01 Fax. 00 39 05 22 90 97 48 info@fte.it www.ftemaximal.com

#### UNITED ARAB EMIRATES

P.O.Box 262442 BOUTIQUE VILLA #06, 2nd Floor BEHIND KNOWLEDGE VILLAGE MEDIA CITY Dubai - UAE Tel. 00 971 4 4385509 Fax. 00 971 4 4385508 info@ftemaximal.com